# ACCESS TO INFORMATION ACT ANNUAL REPORT



PUBLIC SERVICE LABOUR
RELATIONS BOARD

2006-2007



# ACCESS TO INFORMATION ACT ANNUAL REPORT



## PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS BOARD

2006-2007



© Minister of Public Works and Government Services Canada 2007 published by the Public Service Labour Relations Board Cat. No. SR2-2/2007 ISBN 0-662-69782-4 This publication is also available on the Board's Web site at: http://www.pslrb-crtfp.gc.ca

June 29, 2007

The Honourable Beverley J. Oda Minister of Canadian Heritage and Status of Women Jules Léger Building, 12<sup>th</sup> Floor 15 Eddy Street Gatineau, QC K1A 0M5

Dear Minister:

I am pleased to transmit to you, pursuant to section 72 of the *Access to Information Act*, the 2006-2007 Annual Report of the Public Service Labour Relations Board covering the period from April 1, 2006 to March 31, 2007, for submission to Parliament.

Casper Bloom, Q.C., AD. E.

Chairperson

Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

#### TABLE OF CONTENTS

	PAGE
INTRODUCTION	1
STATISTICAL REPORTS / EXPLANATION	. 1
SUPPORTING DOCUMENTATION	2
Organization of Activities and Delegation Instrument	2
Implementation	. 2
Formal/Informal Interface	2
Institutional Policies	. 2
Education and Training	. 3
Complaints, Investigations and Audits	3
Appeals to the Federal Court	3

## ANNUAL REPORT ACCESS TO INFORMATION ACT APRIL 1, 2006 TO MARCH 31, 2007

#### INTRODUCTION

The Public Service Labour Relations Board was established on April 1, 2005, with the coming into force of the *Public Service Labour Relations Act*. This Board builds on the accomplishments of its predecessor, the Public Service Staff Relations Board, which was established in 1967 with the inception of collective bargaining in the Public Service of Canada.

The Public Service Labour Relations Board (the Board) is an independent, quasi-judicial statutory tribunal responsible for administering the collective bargaining and grievance adjudication systems in the federal Public Service and Parliament. The Board also provides mediation and conflict resolution services to help parties resolve differences without resorting to a formal hearing. As part of its new mandate, the Board has established compensation analysis and research services. Pursuant to the Act, the Board consists of a Chairperson, three Vice-Chairpersons, and such other full-time members and part-time members as the Governor in Council considers necessary.

Proceedings before the Board include grievance adjudication, arbitration, conciliation through Public Interest Commissions, mediation, applications for certification, revocation of certification, displacement, complaints of unfair labour practices, identification of positions whose duties are of a managerial and confidential nature, essential services agreements, determination of successor rights, enforcement of obligations of employer and employee organizations, and complaints of disciplinary actions or discrimination that resulted from federal employees having exercised their rights relating to workplace health and safety under Part II of the *Canada Labour Code*.

#### STATISTICAL REPORTS / EXPLANATION

The Board received three formal access to information requests during the period under review. All three requests were from individuals. For two formal requests the Board was unable to process the requests because it did not have the information being sought. The other request led to full disclosure of documents. Access to the disclosed information of the formal request was provided through copies of the documents.

The Board also processed 10 consultation requests. The documents that were part of the consultation requests were fully disclosed, with the exception of two requests where documents were partially disclosed. Third party exemption was used for one of the requests and 29(1) was used for the other.

#### SUPPORTING DOCUMENTATION

### Organization of Activities and Delegation Instrument

The Chairperson has appointed the Manager, Information Management Services, as Coordinator under the *Access to Information Act*. All requests received by the Board are referred by the Coordinator to the appropriate Branch for review and report before a decision is rendered on the request by the Coordinator. Where necessary, consultation takes place with the Chairperson. The Coordinator dedicated approximately 1% of a person-year to administering the *Access to Information Act*, to updating the Government of Canada Publication Info Source, and to preparing reports.

#### **Implementation**

A reading area is located in the Board's Records Office. A copy of the Government of Canada Publication Info Source is available for reference, as are Access to Information Request Forms, a copy of the Board's Subject Classification Manual and other relevant publications.

In compliance with the Treasury Board Policy on records management, the Board's Records Office continually reviews and updates its information holdings to ensure quick retrieval of information that could be requested under the *Access to Information Act*. In addition, all information included in the Board's main filing system is linked to its respective Program Record Number.

## Formal/Informal Interface

During the reporting period, all requests were submitted formally.

#### Institutional Policies

While the Board's policy is to charge fees for requests where the cost of processing exceeds \$5.00, the nature and merit of each request is reviewed before a final decision is made as to whether to request or waive payment.

#### **Education and Training**

Information on the *Access to Information Act* is incorporated into the Board's orientation program for new employees.

An in-house information session was held on March 8, 2007 for employees of the Board and covered such topics as:

- Which emails should be filed to ensure that the Board can respond to an Access to Information request?
- What is the role and responsibility of employees when it comes to information management?

A subsequent session was presented to Board members. Approximately 60 employees and Board members attended these sessions.

#### Complaints, Investigations and Audits

As of March 31, 2007, the Board had no complaints against it under the *Access to Information Act*.

#### Appeals to the Federal Court

There were no appeals to the Federal Court during the period under review with respect to Access to Information requests.

Institution hublic Service	Labour Relation	ons Board								period / Période visée 006 - March 31, 20		
Source		/ Médias	Academia	Secteur univers	itatire	Bus	siness / Secteur comme	rcial	Organizati	on / Organisme	Public 3	
	under the Acce				0	Disposit	on of requests comple tion à l'égard des dema	eted /				
ceived during	reporting period /	,	a l'informatio	3	1.	All disclo	sed /	inges trane	1 6.	Unable to proce		2
Reçues pendant Outstanding from	previous period	1			2.	Disclosed	d in part /		7.	Abandoned by a	pplicant /	
suspens depu	is la période ante	érieure		3	3.	Nothing of	disclosed (excluded) /		8.	Abandon de la d	lly /	
Completed during	reporting period	1/					disclosed (exempt) /	on)		Traitement non	officiel	
Traitées pendant mied forward /	la période visées			3	4.	Aucune of Transferr	communication (exempti red /	ion)	T(	OTAL		3
portées					5.	Transmis						
	ns invoked / ns invoquées											
t. 13(1)(a)			S. Art 16(1)	(a)			S. Art. 18(b)			S. Art. 21(1)(a)		
(b)				(b)			(c)			(b)		
(c)				(c)			(d) S.			(c)		
(d)				(d)			Art. 19(1)			(d)		
S. t. 14			S. Art. 16(2	)			Art. 20(1)(a)			Art.22		
	ernational rel. / lations interm.		S. Art. 16(3	)			(b)			Art 23		
	fence / fense		S. Art. 17				(c)			S. Art. 24		
	oversive activities ivités subversive		S. Art. 18(a	)			(d)			S. Art 26		
	ns cited /								mpletion tim			
Exclusion	ns citees		S.	CO(4)/a)				30 days o	r under /	V. V.		2
(b)			An	69(1)(c) (d)				31 to 60 d De 31 à 6	lays /			1
1				(e)				61 to 120	days /			
(c)				(f)				De 61 à 1	or over /			
Art. 69(1)(a)				(g)				121 jours	ou pius			
Extensio				VII	Translati Traducti						d of access / de de consultati	on
Prorogat	30 days or und		ays or over /		ions requi	ested /				Copies given / Copies de l'origin	al	1
earching /	30 jours ou mo	oins 31 jo	ours ou plus	Tran	slations	Engli	ish to French / anglais au français			Examination / Examen de l'origi		
Recherche				Trac	pared / luctions	Fren	ch to English /			Copies and exam	nination /	
Consultation Ird party /				pre	parées	Dutr	rançais à l'anglais			Copies et oxame		
ers			1	-								
TOTAL									-4-			
Fees / Frais								X Co.	sts ûts	Figure 1/-11	cone)/	
-			Net fees collect Frais net perç							Financial (all rea Financiers (rais	sons)	
plication fees ais de la dema	/ ande			eparation / eparation				Salary / Traitemen		A) /	\$	462.22
Reproduction				mputer processinatement informat				Administra Administra	ation (O and Mation (fonction	//////////////////////////////////////	\$	
arching /			TC	TAL				TOTAL			\$	462.22

\$

\$ \$

arching /

5.00 or under / \$ ou moins er \$25.00 / De plus de 25 \$

TBS/SCT 350-62 (Rev. 1999/03)

Fees waived / Dispense de frais

TOTAL

No. of times / Nombre de fois



.01

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raison)

Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)



## Access to Information Act Designation Order

BY THIS ORDER made pursuant to section 73\* of the Access to Information Act, I hereby designate the persons holding the positions of Executive Director of the Board, Director, Corporate Services and Access to Information and Privacy Coordinator to exercise or perform the powers, duties and functions of the head of a government institution under the Act, as specified in the attachment, insofar as they may be exercised or performed in relation to the Public Service Labour Relations Board, effective from April 1, 2007.

## Arrêté sur la délégation en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

PAR LE PRÉSENT ARRÊTÉ pris en vertu de l'article 73\* de la *Loi sur l'accès à l'information*, je délègue, selon l'annexe ci-jointe, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2007, aux titulaires des postes de Directeur général de la Commission, de Directrice des services généraux et de Coordonnatrice de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, les attributions se rapportant à la Commission des relations de travail dans la fonction publique qui me sont confiées aux termes de cette loi en ma qualité de responsable d'une institution fédérale.

1980-81-82-83, c. 111, Sch. I "73".

1980-81-82-83, ch. 111, ann. I « 73 ».

<sup>\* 73.</sup> The head of a government institution may, by order, designate one or more officers or employees of that institution to exercise or perform any of the powers, duties or functions of the head of the institution under this Act that are specified in the order.

<sup>\* 73.</sup> Le responsable d'une institution fédérale peut, par arrêté, déléguer certaines de ses attributions à des cadres ou employés de l'institution.

## Access to Information Act Designation Order

## **ATTACHMENT**

		All ( SEATON)	x(AnuEliza)			
	ACCESS TO INFORMATION ACT					
	ACCESS					
1.	Notify where access granted/refused	7(a) & (b)	F	F	F	F
2.	Transfer request	8(1)	F	F	F	F
3.	Extend time limits	9(1)	F	F	F	F
4.	Notify Information Commissioner of extension of time limits	9(2)	F	F	F	F
5.	Notify where access refused	10(1)(a) & (b)	F	F	F	F
6.	Require reproduction fees	11(1)	F	F	F	F
7.	Require reproduction fees	11(2)	F	F	F	F
8.	Require fees for machine readable records	11(3)	F	F	F	F
9.	Require deposit	11(4)	Ę	F	F	F
10.	Notify of fee payment requirement	11(5)	F	F	F	F
11.	Waive or refund of fees	11(6)	F	F	F	F
12.	Obtain/Provide translation or not	12(2)	F	F	F	F
13.	Obtain/Provide alternative format or not	12(3)	F	F	F	F
	EXEMPTIONS					
14.	Refuse access – Confidential information	13(1)(a) to (e)	F	F	N	N
15.	Disclose confidential information	13(2)(a) & (b)	F	F	N	N
16.	Refuse access – Federal- provincial affairs	14(a) & (b)	F	F	N	N
17.	Refuse access – International affairs and defence	15(1)(a) to (i)	F	F	N	N
18.	Refuse access – Law enforcement and investigations	16(1) (a) to (d)	F	F	N	N
19.	Refuse access – Security information	16(2)(a) to (c)	F	F	N	N
20.	Refuse access – Personal information received from RCMP acting as a provincial or municipal entity	16(3)	F	F	N	N
21.	Refuse access – Safety of	17	F	F	N	N

## Access to Information Act Designation Order

## **ATTACHMENT**

	general for aumonic	ATIA SESTICAL	n II Alija — Ali V	VICTORY TITLE DATE	01,000 00 m 03,000 00 m 03,000 00 m	2000 mm to 1
	individuals	AND A CONTRACTOR				
22.	Refuse access – Economic interests of Canada	18(a) to (d)(vi)	F	F	N	N
23.	Refuse access – Another individual's personal information	19(1)	F	F	F	F
24.	Disclose personal information	19(2)(a) to (c)	F	F	F	F
25.	Refuse access – Third party information	20(1)(a) to (d)	F	F	N	N
26.	Disclose testing methods	20(3)	F	F	F	F
27.	Disclose third party information on consent	20(5)	F	F	F	F
28.	Disclose in public interest	20(6)	F	F	N	N
29.	Refuse access – Advice, plans, etc.	21(1)(a) to (d)	F	F	F	F
30.	Refuse access – Tests for audits	22	F	F	F	F
31.	Refuse access – draft report	22.1(1)	F	F	F	F
32.	Disclose draft report	22.1(2)	F	F	F	F
33.	Refuse access – Solicitor-client privilege	23	F	F	F	F
34.	Refuse access – Restricted information	24(1)	F	F	F	F
35.	Disclose severed information	25	F	F	F	F
36.	Refuse access – Published information	26	F	F	F	F
	THIRD PARTIES					
37.	Notify third parties	27(1)(a) to (c)	F	F	F	F
38.	Extend time for notice	27(4)	F	F	F	F
39.	Notify third party regarding disclosure	28(1)(b)	F	F	F	F
40.	Waive written representation from third party	28(2)	F	F	F	F
41.	Disclose after notice to third party	28(4)	F	F	F	F
42.	Disclose on Information Commissioner's recommendation COMPLAINTS	29(1)(a) & (b)	F	F	F	F
43.	Advise Information Commissioner	33	F	F	F	F

## Access to Information Act Designation Order

## **ATTACHMENT**

* II* * .							i dikin		
									STREET OF
	of third party notice								
44.	Make representation to Information Commissioner	35(2)(b)	F		F		F		F
45.	Respond to Information Commissioner's request to disclose information previously exempted	37(1)(b)	F		F		F		F
46.	Give access to complainant	37(4)	F		F	:	F		F
47.	Notify third party of Court action	43(1)	F		F		F		F
48.	Notify applicant of Court action	44(2)	F		"F		F		F
49.	Request Court hearing be in National Capital Region	52(2)	F		F		F		F
50.	Make Ex Parte representations to Court	52(3)	F		F		F		F
51. :	Refuse access – Excluded information	1 68 & 69	F		F		F		F
	OTHER OF THE OTHER				_				
52.	Provide facilities to review manuals	71(1)	F		F		F		F
53.	Refuse access - Information severed from manuals based on exemptions/exclusions	71(2)	F		F		F		F
54.	Prepare annual report to Parliament	72(1)	F		F		F	****	F
55.	Delegate authority by Head of institution	73	F		n/a		n/a		n/a
	ACCESS TO INFORMATION REGULATIONS								
56.	Require access by examination	8(1)	F	*	F	:	F		F
57.	Provide for examination in person instead of copy	8(1.1)	F		F		F		F
58.	Provide copy of record	8(2)	F		F		F		F
Rose No.									

<sup>&</sup>quot;F" = Full Authority."N" = No authority. To be obtained from the next level up.



## **VANIEXE**

						(7)0	Remettre une copie du document.	
d		d		d	d	(2)8		.83
d		d		Ь	d	(1.1)8	Permettre la consultation en personne plutôt que de fournir une copie.	.78
d	\$ ·	d		d	Ь	(1)8	Exiger l'accès par consultation.	.99
							RÈGLEMENT SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION	
0.8	T 6	.0.8	***	.0.8	Ь		Déléguer des attributions (par le responsable de l'institution).	.65
Ь		Ь		d	d	72(1)	Établir un rapport annuel pour présentation au Parlement.	.43
d		d		d	d	71(2)	Refuser la communication des renseignements enlevés des manuels sur le fondement d'exclusions.	. 53.
d		9	;	G.	d	(0)12	consultation des manuels.	63
Ь		А		d	а.	(1)17	Fournir des installations de	.23
							DISPOSITIONS GÉNÉRALES	
d		d	ŧ	Ь	d	69 19 89	Refuser la communication des renseignements exclus.	.13
							EXCFNRIONS	
d		Ь	:	d	Ь	52(3)	Présenter des arguments en l'absence d'une partie.	.03
d		d	***	Ь	d	25(5)	Demander la tenue de l'audience dans la région de la capitale nationale.	·6t
d	•	d	1	J	d	(2)(3)	demande d'un recours.	OV
Ь		d		d	d	44(2)	Aviser la personne qui a fait la	.84
d		Ь		Ь	Ь	(1)84	Aviser le tiers d'un recours	.74
d	1.000000	Ь		А	Ь	37(4)	Donner communication au	·9t

P = Pleins pouvoirs.

A = Aucun pouvoir. Ce pouvoir est détenu à l'échelon hiérarchique supérieur.

## ANNEXE

	d		d		Ь		d	(q(l) <u>/</u> E	Répondre à la demande du Commissaire à l'information de communiquer des renseignements auparavant visés par une exception.	·St
	Ь		Ь		d		Ь	32(Z)p)	Présenter des observations au Commissaire à l'information.	· ††
	Ь		А		d		d	33	Aviser le Commissaire à l'information de l'avis aux tiers.	43.
									PLAINTES	
									à l'information.	
	d	7 2 2 3 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	d	-	Ь	i i	Ь	(d tə (b(t)es	Communication sur la recommandation du Commissaire	42.
	Ь		Ь		Ь	:	d	(4)	Communication après avis aux tiers.	14
	d	400 000 000 000 000 000 000 000 000 000	d		d	1	d	28(2)	Observations des tiers par écrit, sauf autorisation.	·0ħ
							, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		communication.	
	d		В		d		Ь	(4(1)82	Aviser les tiers concernant la	.95
	d		Ь		Ь		d	27(4)	Proroger le délai d'avis.	.88
	Ь		Ь		Д		д	(5 (6(1)72	Aviser les tiers.	.75
									INTERVENTION DE TIERS	
									bnplies.	
	d		Ь	:	Ь	***	Ь	. 26	Refuser la communication des renseignements	.98
	Ь		Ь		d		d	. 52	Communication de certaines parties des renseignements.	.35.
									renseignements – renseignements dont la communication est restreinte.	
	Ь		Ь		Ь		Ь	24(1)	Refuser la communication des	.45
									renseignements – secret professionnel des avocats.	
	d		А		Ь		d	. 23	Refuser la communication des	.55
		;						(7),	préliminaire.	
	d		d		d		А	(2)1.22	Communication d'un rapport	.28
									renseignements – rapport préliminaire.	
	d		Ь		d		d	(1)1.52	Refuser la communication des	.18
									vérifications.	
	, ,					20. S		assirier, the was a		
NUTTAL FEET	HER DOOR		2011/03/14 144/12/15 144/12/15				_1,5\U1074	SELECTION OF SELECTION	->Anoline (Claime ≡ a	-31

## ANNEXE

					renseignements – examens et	
А	Ь	А	А	22	Refuser la communication des	.08
Ь	Ь	Ь	Ь	(b & (a(1)1)	Refuser la communication des renseignements – avis, plans, etc.	.62
A	A	d	Ь	20(6)	Communication dans l'intérêt public.	.82
					renseignements concernant un tiers sur consentement.	
А	А	А	А	20(5)	Communication de	.72
Ь	Ь	Ь	d	20(3)	Communication de méthodes utilisées pour les essais.	.26.
A	A	а	d	(b é (a(1)02	Refuser la communication des renseignements de tiers.	.25.
d	Ь	Ь	Ь	(5 é (6(2)91	Divulgation de renseignements personnels.	. 24.
d	d	А	d	(1)61	Refuser la communication des renseignements personnels qui concernent un autre individu.	.23.
A	A	d	d	(iv)(b & (& 8 f	Refuser la communication des renseignements – intérêts économiques du Canada.	.22.
A	A	Ь	Ь	۷١	Refuser la communication des renseignements – sécurité des individus.	.12
					renseignements – renseignements personnels préparés par la GRC dans l'exercice de fonctions de police provinciale ou municipale.	
A	A	А	Ь	16(3)	sur la sécurité. Refuser la communication des	20.
A	A	d	Ь	(5 k (8 (2)8 l	Refuser la communication des renseignements	.61
					renseignements – activités destinées à faire respecter les lois enquêtes.	
A	A	А	А	(b é (e (1)81	Refuser la communication des	.81
A	A	d	d	(i é (a(t)ðt	Refuser la communication des renseignements – affaires internationales et défense.	.71

## **ANNEXE**

AUMENER EL MERKET NUMBRE EL MERKET NUMBRE EN EN EL MERKET NUMBRE EL EUROLITÀ DE LE

.91	Refuser la communication des renseignements – affaires	(d tə (b A)	d		Ь		A	A
0,	confidentiels.							
.81	Divulgation de renseignements	13(2)a) et b)	d		d		A	A
.41	Refuser la communication des renseignements confidentiels.	(9 & (6(1)81	Ь		d		٨	A
13.	Obtenir/fournir un support de substitution, si le responsable de l'institution le juge nécessaire.	12(3)	Ь		d	:	d	Ь
.21	Obtenir/fournir une traduction, si le responsable de l'institution le juge nécessaire.	12(2)	Ь	1	Ь	***************************************	d	Ь
.11	Dispenser des droits déjà versés.	(9)11	А	Personal	Ь		d	Ь
	des frais.	(2)						
.01	Aviser de l'obligation de verser	11(5)	А		А		Ь	В
.6	Exiger un acompte.	(4)11	Ь		А		Ь	d
.8	Exiger des frais à l'égard des documents issus de documents informatisés.	(8)11	Ь	t -	d	122 - 122	ď	Ь
٦.	Exiger des frais de communication.	11(2)	Ь	<u>.</u>	Ь		Ь	Ь
·9	Exiger des frais de communication.	(1)11	Ь		Ь		Ь	Ь
.6	Aviser du refus de communication.	(d tə (b(t)0t	d		Ь		Ь	Ь
.4	Aviser le Commissaire à l'information de la prorogation du délai.	(Z)6	d	****	d	PERMIT	d	d
.£	Proroger le délai.	(1)6	Ь		Ь		Ь	- d
.2	Transmettre la demande.	(1)8	А		d		д	
C	refus de communication.	(170	d		d		u	d
٦,	Aviser de la communication ou du	(d t9 (b T	Ь		d		Ь	Ь
	SÁODA							
	LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION							

fédéro-provinciales.

## Access to Information Act Designation Order

## Arrêtê sur la dêlêgation en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

BY THIS ORDER made pursuant to section 73\* of the Access to Information Act, I hereby designate the persons holding the positions of Executive Director of the Board, Director, Corporate Services and Access to Information and Privacy Coordinator to exercise or perform the powers, duties and functions of the head of a government institution under the Act, as specified in the attachment, insofar as they may be exercised or performed in relation to the Public Service Labour Relations Board, Service Labour Relations Board, effective from April 1, 2007.

responsable d'une institution fédérale. termes de cette loi en ma qualité de publique qui me sont confiées aux relations de travail dans la fonction se rapportant à la Commission des gnements personnels, les attributions mation et de la protection des rensei-Coordonnatrice de l'accès à l'infor-Эp 19 généraux services Commission, de Directrice gəp Ia Эþ Directeur général ler avril 2007, aux titulaires des postes selon l'annexe ci-jointe, à compter du l'accès à l'information, je délègue, vertu de l'article 73\* de la Loi sur PAR LE PRÉSENT ARRÊTÉ pris en

1980-81-82-83, ch. 111, ann. I « 73 ».

1980-81-82-83, c. 111, Sch. 1 "73".

\* 13°

<sup>\* 73.</sup> Le responsable d'une institution fédérale peut, par arrêté, déléguer certaines de ses attributions à des cadres ou employés de l'institution.

The head of a government institution may, by order, designate one or more officers or employees of that are specified exercise or perform any of the powers, duties or functions of the head of the institution under this Act that are specified in the order.

#### RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR L'ACCES À L'INFORMATON REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT

du Canada Gouvernement Government

of Canada

Source emainegro / noitezinegro Business / Secteur commercial Academia / Secteur universitatire Media / Médias Reporting period / Période visée par le rapport 1er avril, 2006 - 31 mars, 2007 Commission des relations de travail dans la fonction publique

.6	Transferred / Transmission				
.4	Nothing disclosed (exemption) Aucune communication (exemption)		TOT	14	3
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)		.8	Treated informally / Traitement non officiel	
2.	Disclosed in part / Communication partielle		.7	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
.1	All disclosed / Communication totale	ŀ	.9	Unable to process / Traitement impossible	7
H	Disposition of requests completed / Disposition à l'égard des demandes tra	səştis:			

rried forward / portées	
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visées par le rapport	
JATO1	
\ bohaq suoivanq mori gnibniststuC anspens depuis la période antérieure	
Reçues pendant la période visée par le rapport	

(q)	(p)	
S. Art. 13(1)(a)	S. Ad 16(1)(a)	
Exemptions invoked / Exemptions involuées		
Carried forward / Reportées		
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visées par le rapport	3	,
JATOT	3	

VI Exclusions citées  Exclusions citées		Comp	iai de traitement السو / اai de traitement	
Subversive activities / Activités subversives	S. Art. 18(a)	(p)	S. Ad 26	
Defence / Défense	.2 Tt .hA	(c)	S. Art. 24	
S. 15(1) International rel. / Art. Relations interm.	S. Ar. 16(3)	(q)	S. An 23	
S. Ar. 14	.2 Ar. 16(2)	S. Ar. 20(1)(a)	S. AA.22	
(p)	(p)	S. Art. 19(1)	(p)	
(c)	(5)	(p)	(c)	
(q)	(p)	(c)	(q)	
S. Art. 13(1)(a)	.2 An 16(1)(a)	S. Art. 18(b)	S. (5)(1)(3)	
Exceptions invoduées		•		

	Method of access / Methode de consultation	ни
		21 days or over / 21 jours ou plus
		1 to 120 days / 36 f1 à 120 jours
L		1 to 60 days / 90 31 à 60 jours
7		0 days or under / 20 jours ou moins
		Delai de traitement

Copies and examination / Copies et examen

Examination / Examen de l'original

Copies given / Copies de l'original

,	VII Translations
	Translations requeste Traductions demandé
English to French / De l'anglais au français	Translations prepared /
French to English / Du français à l'anglais	Traductions préparées

	/see3 /
	JATOT
	Third party / Tiers
	Consultation
	Searching / Recherche
30 jours ou moins	

10.		Person yesr (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	
		Person year utilization (all re Années-personnes utilisées	
462.22	\$	JATOT	
	\$	\ (M bns O) noitsritainimbA \ AninisritainimbA (fonctionot) noitsritainimbA	
462.22	\$	Salary / Traitement	
		Financial (all reasons) Financiers (raisons)	

Over \$25.00 \ De plus de 25 \$			\$
\$25.00 or under \ 25 \$ ou moins			\$
Fees wain Dispense d		No. of times / Nombre de fois	\$
Searching / Recherche		JATOT	
Reproduction		Computer processing / Traitement informatique	
Application fees / Frais de la demande		Preparation / Préparation	
	_	ils net perçus	

(6)

(1) (ə)

(p)

S. Ar. 69(1)(c)



L

/ snoisnetx3

(q) S. Ad. 69(1)(a)

(c)

(q)

S. Art. 68(a)

Une autre séance s'est tenue ultérieurement à l'intention des commissaires. Une soixantaine d'employés et de commissaires en tout ont pris part à ces séances.

## Plaintes, enquêtes et vérifications

En date du 31 mars 2007, la Commission ne faisait l'objet d'aucune plainte en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

## Appels devant la Cour fédérale

Pendant la période visée, il n'y a eu aucun appel devant la Cour fédérale relativement à des demandes d'accès à l'information.

## DOCUMENTATION DE RÉFÉRENCE

## noitugėlėb eb insmurteni te zėtiviten zeh noitneinngrO

Le président a nommé le gestionnaire des Services de gestion de l'information coordonnateur de l'accès à l'information selon les exigences de la Loi. Avant de rendre une décision sur une demande reçue par la Commission, le coordonnateur soumet celle-ci au service compétent, pour examen et rapport, et consulte le président, au besoin. Le coordonnateur a consacré environ l % d'une année-personne à l'administration de la Loi sur l'accès à l'information, à la mise à jour de la publication Info Source du gouvernement du Canada et à la rédaction de rapports.

## Mise en œuvre

Le Service des dossiers de la Commission dispose d'un coin lecture. On y trouve un exemplaire de la publication Info Source du gouvernement du Canada, des formules de demande d'accès à l'information, un exemplaire du Manuel de classification par matière de la Commission et d'autres publications pertinentes.

En conformité avec la politique du Conseil du Trésor sur la gestion des dossiers, le Service des dossiers de la Commission examine et met continuellement à jour ses fonds de renseignements de manière à pouvoir répondre rapidement aux demandes reçues en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. De plus, toute l'information contenue dans le principal système de classement de la Commission est reliée au numéro du dossier de programme pertinent.

## Liaison officielle/non officielle

Dans la période considérée, la Commission a reçu uniquement des demandes officielles.

## Politiques institutionnelles

Des droits sont exigés lorsque le coût de traitement des demandes excède 55, mais la Commission examine la nature et le bien-fondé de chaque demande avant de prendre la décision finale d'exiger ou non le paiement de droits.

### Information et formation

L'information au sujet de la Loi sur l'accès à l'information est incorporée dans la trousse d'orientation de la Commission à l'intention des nouveaux employés.

Une séance d'information interne s'est tenue le 8 mars 2007 à l'intention des employés de la Commission et a porté sur des sujets tels les suivants :

Quels courriels doit-on classer pour la Commission puisse répondre à une demande d'accès à l'information?

Quels sont les rôles et responsabilités des employés en matière de gestion de l'information?

## I OI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION EL SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION EL AVRIL 2006 AU 31 MARS 2007

## INTRODUCTION

La nouvelle Commission des relations de travail dans la fonction publique a vu le jour le la nouvelle Loi sur les relations de travail dans la fonction publique. Elle poursuit sur la lancée de l'ancienne Commission des relations de travail dans la fonction publique, qui avait été créée en 1967, au moment de l'instauration du régime de la négociation collective dans la fonction publique du Canada.

La nouvelle Commission des relations de travail dans la fonction publique (la Commission) est un tribunal quasi judiciaire indépendant, créé par une loi du Parlement, qui est chargé d'appliquer les régimes de la négociation collective et de l'arbitrage des griefs dans la fonction publique fédérale et les services parlementaires. Elle offre en outre aux parties des services de médiation ou de règlement des conflits pour les aider à résoudre leurs différends sans recourir à la procédure officielle d'audience. Dans le cadre de son nouveau mandat, la Commission a mis sur pied un service d'analyse et de recherche en matière de rémunération. Conformément à la Loi, la Commission est composée d'un président, de trois vice-présidents et d'autant de commissaires à temps plein et à temps partiel que le gouverneur en conseil le juge nécessaire.

Les affaires dont la Commission est saisie incluent l'arbitrage de griefs et de différends, les demandes de conciliation avec le concours de commissions de l'intérêt public, la médiation, les demandes d'accréditation, la révocation de l'accréditation, la substitution de syndicats, les plaintes de pratique déloyale de travail, la désignation de postes de direction ou de confiance, les ententes sur les services essentiels, la détermination des droits du successeur, le respect des obligations des organisations patronales et syndicales et les plaintes de sanction disciplinaire ou de discrimination à l'endroit de fonctionnaires ayant exercé les droits qui leur sont reconnus par la partie II du Code canadien du travail en matière de santé et de sécurité au travail.

## KAPPORTS STATISTIQUES / EXPLICATION

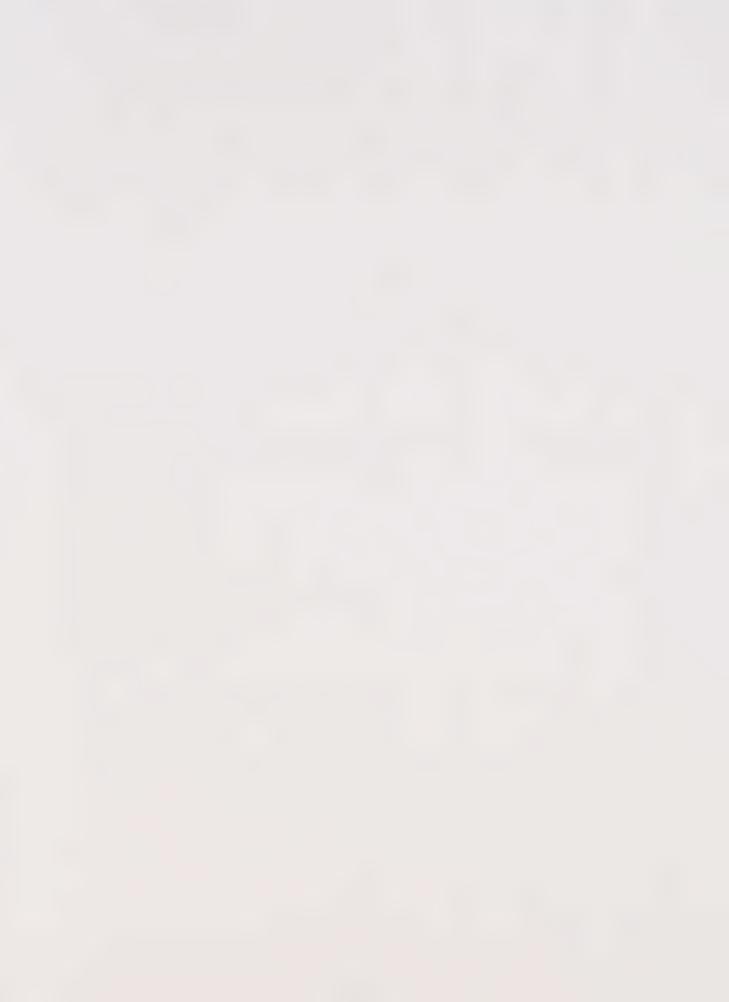
Durant la période considérée, la Commission a reçu trois demandes officielles d'accès à l'information de la part de particuliers. Elle a été incapable de répondre à deux de ces demandes parce qu'elle n'avait pas l'information demandée. La troisième a fait l'objet d'une communication complète, sous la forme de copies des documents demandés.

La Commission a également traité dix demandes de consultation. Les documents visés ont été communiqués au complet, sauf dans deux cas, où la communication n'a été que partielle, en vertu des dispositions d'exception relatives aux tiers et du paragraphe 29(1) respectivement.

## TABLE DES MATIÈRES

## **byce**

3	Appels devant la Cour fédérale
3	Plaintes, enquêtes et vérifications
7	Information et formation
7	Politiques institutionnelles
7	Liaison officielle/non officielle
7	Mise en œuvre
7	Organisation des activités et instrument de délégation
7	DOCUMENTATION DE RÉFÉRENCE
I	RAPPORTS STATISTIQUES / EXPLICATION
Ţ	INTRODUCTION



Le 29 juin 2007

L'honorable Beverley J. Oda Ministre du Patrimoine canadien et ministre responsable de la Condition féminine Inmeuble Jules Léger, 12° étage 15, rue Eddy Gaiineau (Qc) KIA 0M5

Madame la Ministre,

En vertu de l'article 72 de la Loi sur l'accès à l'information, je suis heureux de vous transmettre, pour présentation au Parlement, le rapport annuel 2006-2007 de la Commission des relations de travail dans la fonction publique pour la période allant du 1<sup>cr</sup> avril 2006 au 31 mars 2007.

Casper Bloom, c.r., Ad. E. Président

© Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 2007 publié par la Commission des relations de travail dans la fonction publique  $N^\circ$  de cat. SR2-2/2007

ISBN 0-662-69782-4

http://www.pslrb-crtfp.gc.ca On peut aussi consulter ce document sur le site Web de la Commission :

# LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION RAPPORT ANNUEL



## DANS LA FONCTION PUBLIQUE COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL

2007-9007



# LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

RAPPORT ANNUEL



DANS LA FONCTION PUBLIQUE
COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL

2007-9007